

22 ديسمبر/ كانون الأول، 2020

أعزائنا العائلات،

قبل انطلاقنا إلى عطلة الشتاء، أودُّ أن أعبر عن خالص امتناني لكم جميعاً على كل ما قمتم به لمواصلة التعليم في هذا العام الذي لا يمكن نسيانه.

إن عائلاتنا والتربويين لدينا هم قلب وروح مجتمعاتنا المدرسية، ونحن مدينون لكم بكل ما أنجزناه هذا العام. وللتحديات التي قمتم به لضمان تألق أطفالكم في مجال التعلُّم المُدمج والتعلُّم عن بعد. ولتقنكم بمدارسنا العامة. ولأرائكم الفردية التي قدمتموها لي—سواء كانت إيجابية أو سلبية، لقد ساعدتني هذه الآراء وساعدت كل فرد في إدارة التعليم على خدمتكم وأطفالكم بشكلٍ أفضل.

وبالرغم من أن الأعياد ستبدو مختلفة جداً هذا العام، فما زال هناك الكثير للاحتفال به. إنني أمل أن تستغلوا الوقت للاحتفال والاسترخاء والتواصل مع الأحباب القريبين والبعيدين—وللتفكير بالأشياء اللطيفة والتعاطف الذين جعلوا حياتكم أفضل في الأشهر الاثني عشر الماضية.

وبينما نتطلع قدماً لإكمال بقية العام الدراسي، فإننا صامدون في تركيزنا على تقديم تعليم بأعلى جودة ممكنة لجميع أطفالكم. إننا نقوم بذلك لإعدادهم لحياة ناجحة ومثمرة مزوّدين بالمهارات التي يحتاجونها للسعي نحو تحقيق أحلامهم. وبهذا الخصوص فإننا نعلن عن تغييرات في عملية القبول بالمدارس المتوسطة والثانوية والتي ستبدأ في شهر كانون الثاني/يناير. بدءاً من العام القادم، لن تستخدم مدارسنا المتوسطة السجلات الأكاديمية أو تجارب الأداء أو أية أشكال أخرى من الفرز أو التقييمات لتقييم التلاميذ أو إلحاقهم، وستتخلى المدارس الثانوية تدريجياً عن أولويات القبول المتعلقة بالتوزيع الجغرافي. إن ذلك سيؤدي إلى عملية قبول منصفة لجميع عائلات مدينة نيويورك. لمعرفة المزيد، الرجاء زيارة الرابط schools.nyc.gov/middle أو الرابط schools.nyc.gov/high.

إننا ندرك أن هناك المزيد من العمل، ونحن متحدون في مهمتنا للتأكد من أن طفلكم — وكل واحد من أقرانه البالغ عددهم 1.1 مليون — يتلقون أفضل تعليم ممكن في أعظم مدينة في العالم.

بالنيابة عنّا جميعاً في إدارة التعليم، فإنني أتمنى لكم ولأحبابكم موسم أعياد رائع وعماماً جديداً سعيداً. الرجاء المحافظة على سلامتكم وصحتكم، ونتطلع قدماً لرؤيتكم في العام 2021!

مع فائق التقدير والاحترام،



ريتشارد أ. كارانزا / Richard A. Carranza

مستشار التعليم

إدارة التعليم لمدينة نيويورك